

INFORMAZIONI OBBLIGATORIE PER GLI APPARECCHI PER IL RISCALDAMENTO D'AMBIENTE LOCALE A COMBUSTIBILE SOLIDO REGOLAMENTO (UE) 2015/1185 - 2015/1186 COMMISSIONE EUROPEA			
Identificativo del modello			ATENA
Marchio			VULCANIA
Funzionalità di riscaldamento indiretto:			NO
Potenza termica diretta (all' ambiente) :	kW	8.4	
Potenza termica indiretta (all' acqua) :	kW	--	
Combustibile preferito: UNI EN ISO 17225-5			Ceppi di legno con tenore di umidità ≤ 25 %
Altri combustibili			NO
Classe di efficienza energetica			A+
Indice di efficienza energetica	EEI	120	
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	ns	%	80
Emissioni dovute al riscaldamento d'ambiente alla potenza termica nominale(*)	PM	13	
	OGC	mg/Nm ³	30
	CO	13% O ₂	623
	NOx	82	
Emissioni dovute al riscaldamento d'ambiente alla potenza termica minima(*)	PM	--	
	OGC	mg/Nm ³	--
	CO	13% O ₂	--
	NOx	--	
Potenza termica nominale	P _{nom}	kW	8.4
Potenza termica minima (indicativa)	P _{min}	kW	--
Efficienza utile alla potenza termica nominale NCV	n _{th,nom}	%	89.5
Efficienza utile alla potenza termica minima (indicativa)	n _{th,min}	%	--
Consumo ausiliario di energia elettrica - potenza termica nominale	Alla el _{max}	kW	--
Consumo ausiliario di energia elettrica - potenza termica minima	Alla el _{min}	kW	--
Consumo ausiliario di energia elettrica - In modo stand-by	el _{SB}	kW	--
Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente			
potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente		--	SI
due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente		--	NO
con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico		--	NO
con controllo elettronico della temperatura ambiente		--	NO
con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero		--	NO
con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale		--	NO
Altre opzioni di controllo			
controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza		--	NO
controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte		--	NO
con opzione di controllo a distanza		--	NO
(*)PM = particolato, OGC = composti gassosi organici, CO = monossido di carbonio, NOx = ossidi di azoto			
Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei capitoli del manuale di istruzioni.			
Firma/Signature Amministratore/Director			
Reggiolo 31/12/2021			

Cod. 90233621 Rev.0

INFORMATION REQUIREMENTS FOR SOLID FUEL LOCAL SPACE HEATERS (REGULATION (EU) 2015/1185 - 2015/1186 EUROPEAN COMMISSION)			
Model identifier(s):			ATENA
Trademark:			VULCANIA
Indirect heating functionality:			NO
Direct heat output (Space heat output):	kW		8.4
Indirect heat output (Water heat output):	kW		--
Preferred fuel: UNI EN ISO 17225-5			Wood logs with moisture content ≤ 25 %
Other suitable fuel:			NO
Energy Efficiency Class			A+
Energy Efficiency Index	EEI		120
Seasonal space heating energy efficiency of solid fuel local space heaters	ns	%	80
Space heating emissions at nominal heat output (*)	PM		13
	OGC	mg/Nm ³	30
	CO	13% O ₂	623
	NOx		82
Space heating emissions at minimum heat output(*)	PM		--
	OGC	mg/Nm ³	--
	CO	13% O ₂	--
	NOx		--
Nominal heat output	P _{nom}	kW	8.4
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	kW	--
Useful efficiency at nominal heat output NCV	n _{th,nom}	%	89.5
Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	n _{th,min}	%	--
Auxiliary electricity consumption – At nominal heat output	e _{l,max}	kW	--
Auxiliary electricity consumption – At minimum heat output	e _{l,min}	kW	--
Auxiliary electricity consumption – In stand-by mode	e _{l,SB}	kW	--
Type of heat output/room temperature control			
single stage heat output, no room temperature control		--	YES
two or more manual stages, no room temperature control		--	NO
with mechanic thermostat room temperature control		--	NO
with electronic room temperature control		--	NO
with electronic room temperature control plus day timer		--	NO
with electronic room temperature control plus week timer		--	NO
Other control options			
room temperature control, with presence detection		--	NO
room temperature control, with open window detection		--	NO
with distance control option		--	NO
(*) PM = particulate matter, OGCs = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NOx = nitrogen oxides			
Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in the instruction manual.			
Firma/Signature Amministratore/Director			
Reggiolo 31/12/2021			

EXIGENCES D'INFORMATIONS APPLICABLES AUX DISPOSITIFS DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉS À COMBUSTIBLE SOLIDE RÈGLEMENT (EU) 2015/1185 - 2015/1186 DE LA COMMISSION			
Référence(s) du modèle			ATENA
Marque			VULCANIA
Fonction de chauffage indirect :			NO
Puissance thermique directe (a l'ambiance) :	kW		8.4
Puissance thermique indirecte (à l'eau) :	kW		--
Combustible de référence: UNI EN ISO 17225-5			Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25 %
Autre(s) combustible:			NO
Classe d'Efficacité Énergétique			A+
Indice d'efficacité énergétique	IEE		120
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	ns	%	80
Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique nominale (*)	PM		13
	OGC	mg/Nm ³	30
	CO	13% O ₂	623
	NO _x		82
Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique minimale (*)	PM		--
	OGC	mg/Nm ³	--
	CO	13% O ₂	--
	NO _x		--
Puissance thermique nominale	P _{nom}	kW	8.4
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	kW	--
Rendement utile à la puissance thermique nominale (PCI brut)	n _{th,nom}	%	89.5
Rendement utile à la puissance thermique minimale (indicatif)	n _{th,min}	%	--
Consommation d'électricité auxiliaire - À la puissance thermique nominale	el _{max}	kW	--
Consommation d'électricité auxiliaire -À la puissance thermique minimale	el _{min}	kW	--
Consommation d'électricité auxiliaire - En mode veille	el _{SB}	kW	--
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce			
contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce		--	OUI
contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce		--	NO
contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique		--	NO
contrôle électronique de la température de la pièce		--	NO
contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier		--	NO
contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire		--	NO
Autres options de contrôle			
contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence		--	NO
contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte		--	NO
Avec option contrôle à distance		--	NO
(*)P = particules, COG = composés organiques gazeux, CO = monoxyde de carbone, NO _x = oxydes d'azote.			
Respecter les avertissements et les indications sur l'installation et l'entretien périodique fournis dans les chapitres du manuel d'instructions.			
Reggiolo 31/12/2021			Firma/Signature Amministratore/Director

REQUISITOS DE INFORMACIÓN QUE DEBEN CUMPLIR LOS APARATOS DE CALEFACCIÓN DE COMBUSTIBLE SÓLIDO REGLAMENTO (EU) 2015/1185 E 2015/1186 DE LA COMISIÓN			
Identificador(es) del modelo			ATENA
Marca			VULCANIA
Funcionalidad de calefacción indirecta:			NO
Potencia calorífica directa (al ambiente) :	kW	8.4	
Potencia calorífica indirecta: (al agua) :	kW	--	
Combustible preferido: UNI EN ISO 17225-5			Madera en tronco, contenido de humedad $\leq 25\%$
Otros combustibles apropiados:			NO
Clase de eficiencia energética			A+
Índice de eficiencia energética	EEI	120	
Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios	ns	%	80
Emisiones resultantes de la calefacción de espacios a potencia calorífica nominal (*)	PM	13	
	OGC	mg/Nm ³	30
	CO	13% O ₂	623
	NO _x	82	
Emisiones resultantes de la calefacción de espacios a potencia calorífica mínima (*)	PM	--	
	OGC	mg/Nm ³	--
	CO	13% O ₂	--
	NO _x	--	
Potencia calorífica nominal	P _{nom}	kW	8.4
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	kW	--
Eficiencia útil a potencia calorífica nominal (PCN)	n _{th,nom}	%	89.5
Eficiencia útil a potencia calorífica mínima (indicativa)	n _{th,min}	%	--
Consumo auxiliar de electricidad - A potencia calorífica nominal	e _l _{max}	kW	--
Consumo auxiliar de electricidad - A potencia calorífica mínima	e _l _{min}	kW	--
Consumo auxiliar de electricidad - En modo de espera	e _l _{SB}	kW	--
Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior			
Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior		--	SI
Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior		--	NO
Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico		--	NO
Con control electrónico de temperatura interior		--	NO
Con control electrónico de temperatura interior y temporizador diario		--	NO
Con control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal		--	NO
Otras opciones de control			
Control de temperatura interior con detección de presencia		--	NO
Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas		--	NO
Con opción de control a distancia		--	NO
(*) PM = partículas, OGC = compuestos orgánicos gaseosos, CO = monóxido de carbono, NO _x = óxidos de nitrógeno			
Respete las advertencias y las indicaciones de instalación y mantenimiento periódico, detalladas en los capítulos del manual de instrucciones.			
Reggiolo 31/12/2021	Firma/Signature Amministratore/Director		